

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle »

## Sciences pures

BT 4649

Quelques applications de modèles mathématiques à l'étude des écoulements non permanents dans un réseau ramifié de rivières ou de canaux. DIVERS AUTEURS.

Houille blanche, 22 (1967) 7, p. 735-746, 25 fig.

Possibilité d'effectuer le calcul des écoulements non permanents dans un réseau hydrologique en intégrant les équations de Saint-Venant par une méthode aux différences finies implicite ou explicite. Prise en compte des aménagements tels que barrages et canaux de dérivation et du ruissellement latéral par injection linéaire du débit. Conditions aux limites : hydrogrammes ou limnigrammes à l'amont de chaque émissaire et, à l'aval du bief principal, loi de contrôle débit-cote ou limnigramme. Applications à l'étude de la propagation de la marée dans la Gironde et dans la Loire (Corde-mais), et à des calculs de propagation de crues dans le Rhin.

## Mécanique appliquée

BT 4650

Essais hydrodynamiques et aérodynamiques de turbines hydrauliques sur un nouveau stand universel. H. K. HÖLLER, Bull. Escher Wyss, 40 (1967) 3, p. 26-33, 7 fig.

Si le développement des turbines hydrauliques utilise de plus en plus des procédés de calcul issus de la mécanique des fluides et de la théorie de la couche limite, les essais sur modèles gardent cependant toute leur importance. C'est pourquoi Escher Wyss a monté une nouvelle installation universelle d'essais pour turbines basse chute. Ce stand permet un programme de recherches très élargi englobant, outre les mesures habituelles de caractéristiques et les essais de cavitation, des mesures sur turbines fonctionnant en pompes et des travaux de développement spéciaux utilisant les essais aérodynamiques.

## Electrotechnique

BT 4651

L'exploitation à distance des centrales hydrauliques.

W. PIETZSCH.

Bull. Ass. suisse Electriciens, 59 (1968) 10, 11 mai, p. 467-474, 8 fig.

Cette étude traite successivement :

- des possibilités de transmission des ordres pour la télécommande (câbles, transmission par courants porteurs, par voie radio-électrique) ;
- des différentes sortes de commandes à distance et des dispositifs techniques généralement employés aujourd'hui ;
- des méthodes indispensables pour la télémesure ;
- des avantages économiques de l'exploitation à distance des centrales hydrauliques ;
- de quelques installations de télécommande réalisées dans divers pays.

## Génie

BT 4652

Le viaduc courbe de la Porte de Paris à Saint-Denis.

DIVERS AUTEURS.

Ann." Inst. techn. Bât. Trav." publ., 20 (1967) 239, nov., p. 1581-1652, 111 fig.

Série : Travaux publics, n° 115.

Après avoir défini le rôle de ce viaduc de 366 m de longueur et de 28,5 m de largeur, qui permet à l'autoroute du Nord de franchir le complexe d'échanges de la Porte de Paris, les auteurs exposent :

— Les options techniques et architecturales prises par le maître d'œuvre : tablier élancé en béton précontraint, continu longitudinalement et transversalement, reposant sur des poteaux-bielles inclinés munis d'articulations Freyssinet.

— Les conséquences de ce choix sur le calcul des éléments de la structure et sur l'étude des dispositions constructives.

— Le mode de construction du tablier choisi par l'entrepreneur, utilisant des voussoirs et des dalles préfabriqués mis en place sur échafaudages par un portique de manutention et assemblés par précontrainte.

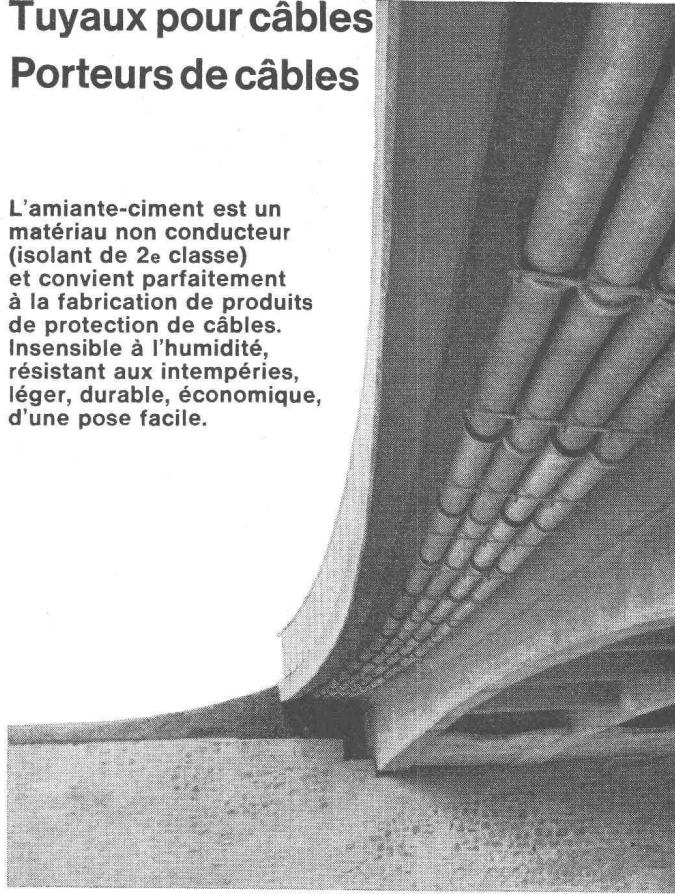
— Les nombreuses mises au point d'étude et d'exécution nécessaires par la complexité des problèmes posés, en particulier les articulations Freyssinet et le réglage des appuis.

— Les résultats et les enseignements tirés des contrôles du chantier et de l'exécution des équipements tels que le chauffage anti-verglas du revêtement et les joints de la chaussée.

## Tuyaux pour câbles

## Porteurs de câbles

L'amiante-ciment est un matériau non conducteur (isolant de 2<sup>e</sup> classe) et convient parfaitement à la fabrication de produits de protection de câbles. Insensible à l'humidité, résistant aux intempéries, léger, durable, économique, d'une pose facile.



# Eternit®

Eternit SA Niederurnen

® La marque déposée de produits d'amiante-ciment



# FAWEM

15-24

68

dans exposition  
les halles de de machines-  
la Foire Suisse outils  
Bâle et outillage

BT 4653

Drainage des terres cultivées.

L'Eau, 54 (1967) 11, nov., p. 469-544, fig.

626.86

DIVERS AUTEURS.

Numéro spécial réunissant les études suivantes :

Importance économique des travaux d'assainissement des terres agricoles. — Aspect agronomique du drainage. — L'hydrologie des terrains drainés. — Etablissement des projets de drainage : éléments constitutifs d'un réseau, rôle du tuyau enterré. — Les techniques de réalisation : la mise en place du réseau de tuyaux. — Un chantier de drainage exemplaire en Seine-et-Marne. — Les programmes de drainage. — L'assainissement et le drainage, au regard de la réglementation. — Bibliographie sommaire sur le drainage.

### Chimie industrielle

BT 4654

Génie chimique et pétrochimique.

DIVERS AUTEURS.

Techn. moderne, 60 (1968) 4, avril, p. 153-210, fig.

Numéro spécial consacré à ce sujet et groupant les articles suivants :

Pompes et compresseurs pour l'industrie chimique et la pétrochimie. — Matériel utilisé en tuyauterie dans l'industrie du pétrole. — Tubes d'acier pour l'industrie chimique. — Possibilités d'emploi des aciers fins et spéciaux dans la chimie. — Revêtements réfractaires. — Revêtements anticorrosion. — Mesure des revêtements à faible épaisseur par jauge à rayonnement bête. — La radiochromatographie. — Le pesage par jauge de contraintes. — Automatisation du chargement des camions-citernes par un calculateur numérique. — Automatisation dans l'industrie chimique. — « Prospor », programme général de conduite automatique de processus industriels. — Commande et optimisation d'une colonne à distiller par calculateur numérique. — Utilisation des machines électriques tournantes de sécurité dans les atmosphères explosives. — Les matériaux électriques antidéflagrants au service de l'industrie de la pétrochimie et de la chimie. — L'instrumentation à l'usine Aquitaine-Organico de Marseille.

BT 4655

666.97 : 536.49

Etude des constituants d'un béton en vue d'une utilisation en température dans un caisson précontraint de réacteur.

M. FOUCALUT et A. HOUZEZ.

Bétons industriels, 6 (1968) 21, p. 29-39, 8 fig.

Recherches entreprises par l'EDF sur l'utilisation du béton à température élevée. Une étude, sur neuf liants, de l'évolution entre 20 et 500°C des principales phases hydratées des ciments Portland et des ciments de laitier, dégage une certaine corrélation entre l'intensité des transformations cristallines et la diminution des résistances mécaniques de mortiers ISO, et fait ressortir un avantage pour les liants pauvres en alumine ou riches en silicates tels que les ciments à forte teneur en laitier. A la suite d'une étude de sélection sur seize compositions différentes de béton traitées à 150°C et 300°C, le laitier de haut fourneau semble être un agrégat très intéressant alors que les bétons de basalte, au contraire, voient leurs propriétés mécaniques très affectées par la température et que le porphyre et le calcaire métamorphique occupent une position intermédiaire. Ces études ne permettent pas de conclure sur la température admissible pour un béton fortement sollicité ; elles montrent cependant que les essais destructifs ne suffisent plus à caractériser le comportement d'un béton en température.

### Construction, Architecture

BT 4656

Cité lacustre de Port-Grimaud.

Bâtir (1968) 166, mai, p. 3-14, fig.

711.455.22 (44)

P.-L. DEMOBY.

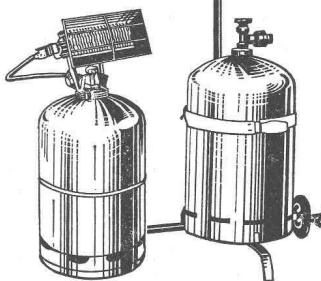
Irréelle et douce comme l'image d'Epinal des vacances heureuses, la petite cité lacustre de Port-Grimaud est méditerranéenne à 100%. Ses quartiers — étroites lanières portant des constructions qui semblent empruntées à quelque classique village de pêcheurs — sont de toute part entourées d'eau.

La reconstitution fidèle d'une cité lacustre — toujours exposée dans l'une des salles consacrées à la préhistoire helvétique, du Landesmuseum de Zurich — est à l'origine de Port-Grimaud. C'est en effet devant cette maquette qu'un adolescent, le futur architecte François Spoerry, se promit de construire un jour un village bâti sur la mer. Commencés en 1966, les travaux seront terminés à fin 1969 : il y aura alors un village gagné sur le marécage comprenant quelque 900 logements, 1000 places pour bateaux et tous les équipements commerciaux, culturels, administratifs, sportifs et artisanaux que peut souhaiter une cité dont la surface est aux trois cinquièmes occupée par l'eau.

### CHAUFFEZ-VOUS

SUR CHANTIER  
EN ATELIER  
EN PLEIN AIR

avec...



MOBY et BRASILIA  
AUX INFRAROUGES

SBM

Renseignements et documentation détaillée

A. ROCHAT, 2053 Cernier Tél. 038 723 45

Représentation générale pour la Suisse



Fabrique d'outils de précision

EDUARD IFANGER 8610 USTER

Tél. 051/874211

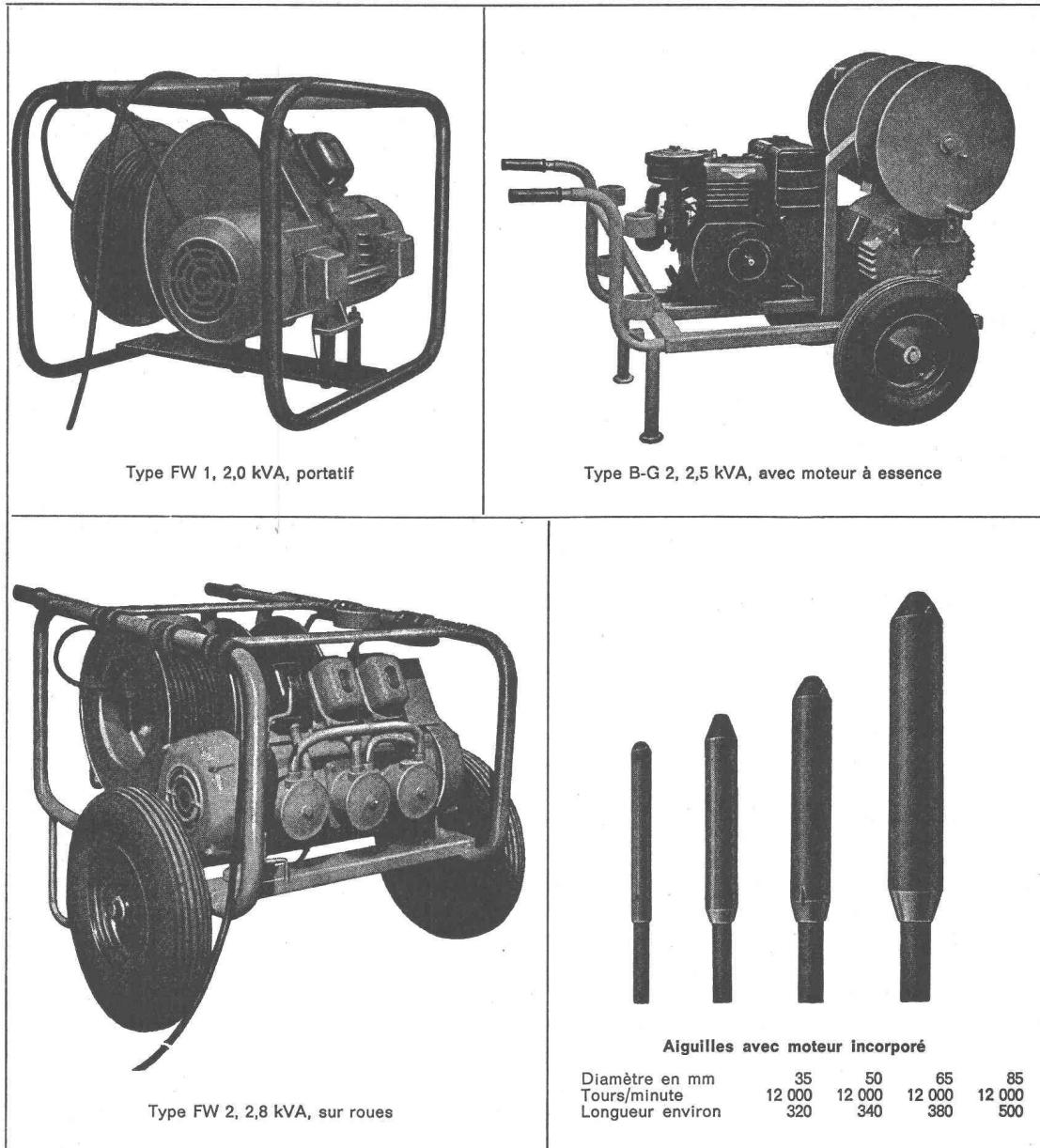
# Vibrateurs à haute fréquence

3 types :

portatif à une aiguille  
sur roues à deux aiguilles  
sur roues à deux aiguilles avec  
moteur à essence

Aiguille de conception nouvelle avec longueur  
réduite et puissance fortement augmentée

Housse d'une seule pièce



Grâce à de nouvelles méthodes de fabrication, puissance et longévité des aiguilles fortement augmentées malgré la longueur réduite.

**HÄCHLER SA**  
machines d'entreprises 064 53 19 91

5115 Möriken - Wildegg

8004 ZURICH, Kanzleistrasse 17

Tél. (051) 23 54 26 — Téligr. STSINGENIEUR ZURICH

Finance d'inscription : Fr. 10.— (Fr. 20.— pour candidats domiciliés à l'étranger) pour trois mois, y compris l'abonnement à la « Liste des emplois vacants » et la publication dans la « Liste des offres de services ». *Gratuit* pour les membres actifs SIA/GEP/A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL/ASC et UTS domiciliés en Suisse.

Taxe d'entremise :

- a) Pour les emplois en Suisse : *Gratuit* pour les citoyens suisses et pour les étrangers au bénéfice d'un permis de domicile en Suisse. (7 % du premier salaire mensuel brut pour étrangers soumis au contrôle du travail.)
- b) Pour les emplois à l'étranger : Selon le pays et selon nos frais effectifs, mais au moins 14 % du premier salaire mensuel brut convenu.

Demandez notre nouvelle « Formule d'offre de services » qui n'est à remplir qu'une fois.

## Emplois vacants

### Section industrielle

8008 C. Plusieurs *laborantins* (-ines), pour travaux analytiques. En outre :

8009 C. *Chimiste* diplômé, expérimenté en chimie analytique (recherche, développement, échange d'ions). Laboratoire. Environs de Zurich.\*

8024 H. Jeune diplômé ETS en climatisation, sachant l'anglais et ayant quelque pratique, pour service de vente en Suisse. Stage de six mois aux Etats-Unis. Entrée rapide. Représentation en Suisse d'une grande entreprise américaine. Région zuricoise.\*

8025 H. Diplômé ETS en chauffage, pour travail varié. Entrée à convenir. Fabrique de machines. Genève.\*

8025 E. *Ingénieur électrique* EPF/EPUL ou diplômé ETS expérimenté, pour projection de commandes électriques de machines et conseils techniques. Fabrique de machines. Nord de la Suisse.\* En outre :

8026 E. *Ingénieur électricien-électronicien* EPF/EPUL ou diplômé ETS, expérimenté, pour travail indépendant (développement de commandes électroniques, appareils de mesures pour machines d'essais des matériaux).\*

8038 E. *Chef de production* (ingénieur d'exploitation EPF/EPUL, éventuellement diplômé ETS en électrotechnique ou mécanique), expérimenté, pour diriger et rationaliser production de semi-fabriqués électriques. 150 collaborateurs. Age idéal : 35-40 ans. Entrée à convenir. Entreprise. Environs de Zurich.

8069 M. Diplômé ETS en mécanique, bon conducteur d'hommes, au courant des méthodes modernes d'enseignement, comme instructeur technique et conseiller de la clientèle. Langue maternelle allemande, connaissance de l'anglais. Age idéal : 28-35 ans. Fabrique d'appareils. Liechtenstein.

8071 M. Plusieurs *dessinateurs* (-trices) en machines qualifiés, pour dessins de véhicules et moteurs. Fabrique de machines. Ville de Suisse alémanique.

8072 M. Diplômé ETS en construction mécanique, expérimenté, pour projection d'installations de transport. Entrée à convenir. Maison suisse, pour son siège de Johannesburg.

8073 M. *Ingénieur* EPF/EPUL, pour poste de cadre dans département de construction de véhicules et moteurs (enquêtes, étude du marché, contrôle des délais, information et documentation techniques, analyses, correspondances, relations avec ateliers, etc.). Langues : français, allemand, anglais. Entrée à convenir. Entreprise industrielle. Suisse alémanique.

8074 M. Diplômé ETS en construction mécanique, éventuellement constructeur qualifié et expérimenté. Entreprise industrielle. Suisse alémanique.

8004 C. *Technicien chimiste*, diplômé ETS, si possible au courant des semi-conducteurs ou chimie anorganique pour laboratoire. Fabrique. Zurich.

8017 H. *Dessinateur en chauffage et/ou ventilation*, ayant quelque pratique des installations, de langue française et sachant si possible l'allemand. Entrée à convenir. Maison de chauffage et ventilation. Suisse romande.

8018 H. *Dessinateur en installations sanitaires*, ayant quelque pratique. Programmes de préfabrication (synthétique), calculs d'offres, contact téléphonique avec clientèle. Maison d'installation et de vente. Zurich.\*

8019 H. *Technicien en ventilation*, pratique, pour projets et offres d'installations. Maison de la rive droite du lac de Zurich, bureaux à Zurich.

8024 H. Diplômé ETS en chauffage, pour travail varié. Entrée à convenir. Fabrique de machines. Genève.\*

8025 M. Diplômé ETS mécanicien ou génie civil, ou formation équivalente, avec expérience commerciale, comme chef de vente (machines de chantier). Langues : français,

allemand et si possible italien. Entrée à convenir.\* En outre :

8026 M. *Employé technique et de vente*, expérimenté en machines de chantier, pour offres et conseils à la clientèle. Langues : français et allemand. Entrée à convenir. Succursale de vente d'une importante société étrangère. Région de Zurich.\*

8033 E. *Dessinatrice de schémas*, aimant les chiffres et travaux de bureau. Fabrique à Zurich.

8038 E. *Chef de production* (ingénieur EPF/EPUL ou diplômé ETS électricien ou mécanicien ou d'organisation), expérimenté, pour direction et rationalisation de la production (150 personnes). Age idéal : 35-40 ans. Entrée à convenir. Entreprise. Environs de Zurich.

8073 M. *Ingénieur EPF/EPUL*, pour poste de cadre à créer dans département de construction de véhicules, étude du marché, délais, information et documentation technique, analyses, correspondance, etc. Langues : français, allemand, anglais. Entrée : 1<sup>er</sup> octobre 1968 ou à convenir. Entreprise industrielle. Suisse alémanique.

8074 M. *Diplômé ETS en construction mécanique*, éventuellement *constructeur expérimenté*, pour calculs de résistances. Entreprise industrielle. Suisse alémanique.

8075 M. *Constructeur de machines*, si possible expérimenté en installations de transfert. Fabrique de machines. Commune riveraine du lac de Zurich.

8076 M. *Diplômé ETS mécanicien*, pour recherche et construction de machines-outils. Entrées à convenir.\* En outre :

8077 M. *Dessinateurs-constructeurs en mécanique générale*, pour recherche et construction de machines-outils. Entrées à convenir. Fabrique de machines. Genève.\*

### Section du bâtiment

8049 T. *Dessinateur en génie civil*, pour études, projection, plans, travaux routiers. Entrée à convenir. Bureau cantonal des travaux publics. Suisse orientale.\*

8050 B. *Diplômé ETS en béton armé ou génie civil*, bon staticien, comme chef de groupe. Immeubles et génie civil général. Entrée à convenir. Bureau d'ingénieur. Localité des bords du lac de Zurich.\* En outre :

8051 B. *Dessinateur en béton armé ou génie civil*, avec pratique, pour projection d'immeubles et génie civil général. Entrée à convenir \*

8051 T. *Ingénieur civil EPF/EPUL ou diplômé ETS en génie civil*, ayant trois ans de pratique (génie civil ou travaux publics et si possible traitement automatique de l'information), pour conseils à la clientèle (bureau et service extérieur), analyse de problèmes spéciaux, direction de cours, etc. Langues : français, allemand, si possible anglais ou italien. Age idéal : 28-35 ans. Possibilités d'avenir. Entrée à convenir. Institut de traitement électronique des informations. Zurich.\*

8053 T. *Diplômé ETS en génie civil*, ayant pratique, pour projection et chantiers travaux publics, etc. Entrée à convenir. Direction des travaux. Commune bernoise.\*

8064 B. *Contremaire de fabrication*, au courant de la technologie du béton et si possible de la pierre artificielle, bon organisateur et conducteur d'hommes. Français oral et écrit. Entrée à convenir. Usine à Saint-Nazaire (France).

8068 T. Un ou deux *dessinateurs en génie civil*, quelque pratique (routes, ouvrages d'art, épuration des eaux et bâtiments). Entrées rapides. Bureau d'ingénieur civil. Lau sanne.

8074 A. *Diplômé ETS en bâtiment*, pratique, éventuellement *dessinateur-conducteur de travaux*, pour travail indépendant. Bureau d'architecte. Arbon.

8078 A. *Conducteur en bâtiment*, expérimenté.\*

8079 A. *Diplômé ETS en bâtiment*, éventuellement *dessinateur-conducteur de travaux*, expérimenté, pour exécution, soumissions et chantiers d'habitations et maisons de vacances. Place stable ou temporaire. Bureau d'architecte. Brigue.\*

8083 A. *Diplômé ETS en bâtiment*, expérimenté, pour bureau et chantier. Bâtiments scolaires. Travail indépendant. Bureau d'ingénieur. Zoug.\*

8142 A. *Architecte EPF/EPUL*, pour concours et bâtiments. Bureau d'architecte. Lucerne.

8143 A. *Dessinateur en bâtiment-conducteur de travaux*, expérimenté, pour réalisations importantes. En outre :

8144 A. *Dessinateur en bâtiment*, expérimenté, pour projection et plans, si possible calculs. Bureau d'architecte. Lucerne.

8059 B. *Dessinateur en béton armé*, deux ou trois ans d'expérience, pour octobre 1968. Bureau d'ingénieur. 8045 Zurich.\*

8060 B. *Dessinateur en béton armé*, si possible avec pratique, pour ouvrages d'art de la R.N. 13. Bureau d'ingénieur. Coire.

8061 B. Deux *dessinateurs en béton armé*, pour bâtiments industriels, administratifs et religieux. Bureau d'ingénieur. 8006 Zurich. En outre :

## SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT

(suite)

8062 B. *Diplômé ETS en béton armé*, comme ci-dessus.  
8064 T. *Conducteur de travaux en génie civil général*, bon conducteur d'hommes, au courant de l'organisation des chantiers, de l'entretien des véhicules et machines, etc., comme premier collaborateur et remplaçant. Entrée à convenir. Bureau communal des travaux. Suisse centrale.

8065 T. *Ingénieur civil*, pour diriger travaux en Argentine (forage, pieux, préfabrication d'un quai de décharge-ment). Connaissances en espagnol souhaitées. Entrée immédiat. Maison suisse, pour sa filiale argentine.

8066 T. *Ingénieur civil* expérimenté, pour travaux spéciaux du génie civil en Espagne puis outre-mer. Age idéal : 25-32 ans. Entrée à convenir. Maison suisse, pour filiale en Espagne.

8067 T. *Ingénieur civil* expérimenté, pour travaux de fondations en Afrique du Sud. On demande connaissances en mécanique des sols et si possible en anglais. Formation préalable en Europe possible. Age idéal : 27-45 ans. Entrée à convenir. Maison suisse, pour filiale africaine.

8127 A. *Architecte EPF/EPUL ou diplômé ETS en bâtiment*, ayant pratique, pour coordination, surveillance et organisation de chantier (bâtiment administratif). Entrée à convenir. Administration privée. Genève.

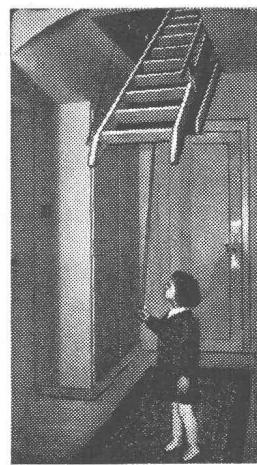
8128 A. *Diplômé ETS en bâtiment*, éventuellement dessinateur-conducteur de travaux, expérimenté, pour soumissions, décomptes et chantier. Travail indépendant. Logements et immeubles administratifs. Bureau d'architecte. Bâle.

8129. Un ou deux architectes, diplômés ETS ou dessinateurs en bâtiment (retraités acceptés), pour contrôles de factures, décomptes et travaux de bureau technique généraux, comme auxiliaires à la journée. Bureau cantonal. Berne.

8130 A. *Diplômé ETS en bâtiment ou dessinateur qualifié*, avec pratique, pour bâtiments scolaires, décomptes compris. Entrée dès octobre. Bureau d'architecte. Localité des bords du Bodan.

8131 A. *Dessinateur en bâtiment*, expérimenté, pour éléments préfabriqués en béton pour maisons-tours. Entreprise de construction. Berne.\*

\* Pour des raisons de contingent, offre ouverte seulement aux candidats suisses ou étrangers permis C.



## L'escalier mobile breveté « SIEBER »

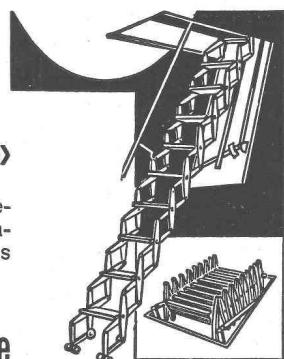
LUCERNE

Brunnenhalde Tél. 041 / 2 04 56

GENÈVE

Tél. 022 / 41 78 67

Alois BAUMANN



Dans chaque maison  
l'escalier à ciseaux

## « COLUMBUS »

en métal léger. Un article de renommée mondiale. Maniabilité facile. Grande stabilité. N'exige pas de place dans les combles.

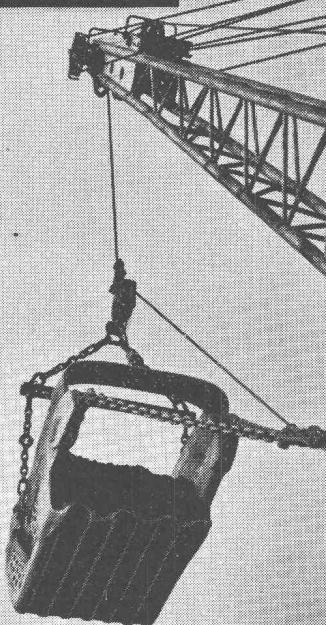
L. Guggisberg, Lausanne

Conservation du bois et isolations

1, rue Anc.-Douane. Téléphone (021) 23 68 71

La confiance est fondée  
sur la qualité impeccable  
de nos produits

## Câbles métalliques



CIS

Corderie  
Industrielle  
Suisse SA  
Schaffhouse

Tél. 053 / 5 42 41

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE: BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

## 061.3 : 69.002.2

CONGRÈS AIPC à Londres. (*AICP-Tagung in London.*)  
= Schweizer Baubl., 78 (1967) 62, p. 37-52 ; 66, p. 41-48.  
Congrès organisé par l'Association internationale des ponts et charpentes, avec la participation du CIB, du CEB et de la FIP. Théorie et pratique des constructions à partir d'éléments préfabriqués en béton. Critères de base et adaptation à la production. Problèmes statiques. Joints d'assemblage et emploi de matériaux spéciaux. Normalisation et tolérances SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 173.

## 711.163

REMANIEMENT parcellaire et planification. (*Güterzusammenlegung und Planung.*)  
= Schweiz. Bauztg., 85 (1967) 29, p. 550-552.

Compte rendu d'une série de conférences organisées par la chaire de génie rural de l'EPF (professeur E. Tanner). Les aspects de l'amélioration foncière dans divers pays d'Europe occidentale. L'amélioration au service du développement de l'agriculture et de l'industrie dans le Rhin septentrional-Westphalie. Rapports entre le remaniement parcellaire d'une part, le droit de propriété foncière et la planification de l'autre.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 174.

## 725.35 (494.45)

MUSY, E., arch. e.a. Le centre de distribution « La Placette » à Bussigny/VD.

= Bull. tech. Suisse rom., 93 (1967) 15, p. 219-229.

Entrepôt pour une chaîne de grands magasins. Complexé organisé en deux secteurs indépendants : général et alimentaire. Bâtiment à forme simple, basée sur une trame structurelle de 8×8 m. Possibilités d'agrandissement. Façades pleines. Problèmes de planning. Structure préfabriquée.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 175.

## 728.52 (494.45)

L'« EUROTEL » de Montreux, une formule nouvelle au bord du lac.

= J. constr. Suisse rom., 41 (1967) 14, p. 40-44.

Immeuble de 16 étages à forme triangulaire érigé au bord même du lac. La terrasse du restaurant en porte à faux enjambe le quai et pousse une pointe au-dessus de l'eau. La tour et un second bloc de modeste hauteur sont reliés par le hall en forme de terrasse couverte. Organisation inédite. Les « unités » avec cuisine peuvent être louées en l'absence de leur propriétaire.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 176.

## 69.002.5 : 061.4 (494)

La 5<sup>e</sup> FOIRE des machines pour entrepreneurs.

= J. constr. Suisse rom., 41 (1967) № spécial, p. 19-148. Numéro spécial consacré à la Foire organisée par l'Association des fabricants et négociants suisses de machines pour entrepreneurs. Les machines les plus récentes pour le génie civil et le bâtiment y ont été exposées. Dans la construction des autoroutes, l'absence de toute planification crée de sérieuses difficultés. Présentation de nombreux stands.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 177.

## 728.37 (494)

KUENZLE, C. & P. J. MOSER, arch. Une maison adaptable. (*Erweiterungs- und Reduktionsmöglichkeiten in der Benutzung des Hauses.*)

= Das ideale Heim, 41 (1967) 7, p. 259-263.

Maison individuelle dont la partie principale comprend l'espace d'habitation nécessaire pour un couple. Deux autres chambres occupent une annexe relativement indépendante qui n'est occupée que temporairement. Toutes les pièces sont disposées au même niveau. Plan en T. Surface bâtie : 216 m<sup>2</sup> sur parcelle de 1505 m<sup>2</sup>. Volume : 1550 m<sup>3</sup>; prix : 188 fr. par m<sup>3</sup>. Année de construction : 1965.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 178.

## 728.37

SCHRUDDE, H., arch. Un projet prévoyant. (*Planen auf weite Sicht.*)

= Das ideale Heim, 41 (1967) 7, p. 289-293.

Habitation familiale englobant un petit logis indépendant (44 m<sup>2</sup>) qui peut être loué ou utilisé par un membre devenu indépendant de la famille. Appartement de concierge au sous-sol. Pièce de séjour aux parois vitrées, entourée d'un promenoir couvert. Surface bâtie : 248 m<sup>2</sup>, sur parcelle de 2000 m<sup>2</sup>. Volume : 1207 m<sup>3</sup>. Année de construction : 1966. SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 179.

## 631.2 (494)

HUBER, U., arch. L'importance croissante de la construction de bâtiments agricoles. (*Die zunehmende Bedeutung des Bauens für die Landwirtschaft.*)

= Bau, — (1967) 13, p. 819-823 ; 15, p. 903-907.

L'agriculture suisse change de structure et évolue vers une production plus rationnelle. Pour ce faire, elle a besoin de construire. Types de fermes présentés à l'Expo. Plus de quarante coopératives de construction sont en activité. Deux tendances : construction de fermes entières et développement des bâtiments érigés par le fermier lui-même.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 180.

## 725.51 (494)

HOPITAUX : planification et construction. (*Spitalplanung und Spitalbauten.*)

= Schweizer J., 33 (1967) 7, p. 20-64.

Hôpitaux régionaux dans le canton de Zurich. Hôpitaux communaux dans le canton de Saint-Gall. Hôpitaux de district à Adliswil et à Männedorf. Hôpital à Altstätten (Saint-Gall), Dielsdorf, Thonon, La Chaux-de-Fonds. Blanchisseries centrales à Bâle et à Zurich. La distribution des repas. L'habitat du personnel.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 181.

## 711.2 : 711.4 (494.45)

VEUVE, L., arch. Réflexions sur une région urbaine.

= Habitation, 39 (1967) 7, p. 16-24.

Résumé d'une conférence donnée à la FAS, Sections romande et genevoise, le 28 avril 1967 à Montreux. Les réflexions sont tirées d'une étude préalable à l'aménagement du territoire de la région lausannoise, entreprise par une équipe pluridisciplinaire. Principes généraux du mécanisme d'une région urbaine. Problèmes d'avenir. Développement libre, développement contenu par une ceinture de verdure, développement en « doigts de gant ».

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 182.

## 727.1 (494)

KUNZ, H., arch., e.a. La construction d'écoles. (*Schulhausbauten.*)

= Element, — (1967) 15, p. 3-97.

Numéro consacré à la conception et à la réalisation de bâtiments scolaires. Le point de vue pédagogique. Nombreux exemples tirés de la pratique suisse des dernières années.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 183.

## 72 (520)

KIKUTAKE, Kiyonori, arch. (*Texte en allemand.*)

= Bauen & Wohnen, 21 (1967) 7, p. 256-282.

Analyse des théories et de l'œuvre du jeune architecte japonais. Visions : Tower Shape Community, civilisation maritime, Unabara. Remarques critiques par Manfred Speidel : vision d'une nouvelle société, civilisation comme réseau de communications, analogie biologique. Répertoire des œuvres. Théorie : recherche de valeurs humaines, forme et système. Analyse des principes dans la création des formes. Hôtels Tokoen et Pacific.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 184.

## 69.002.2

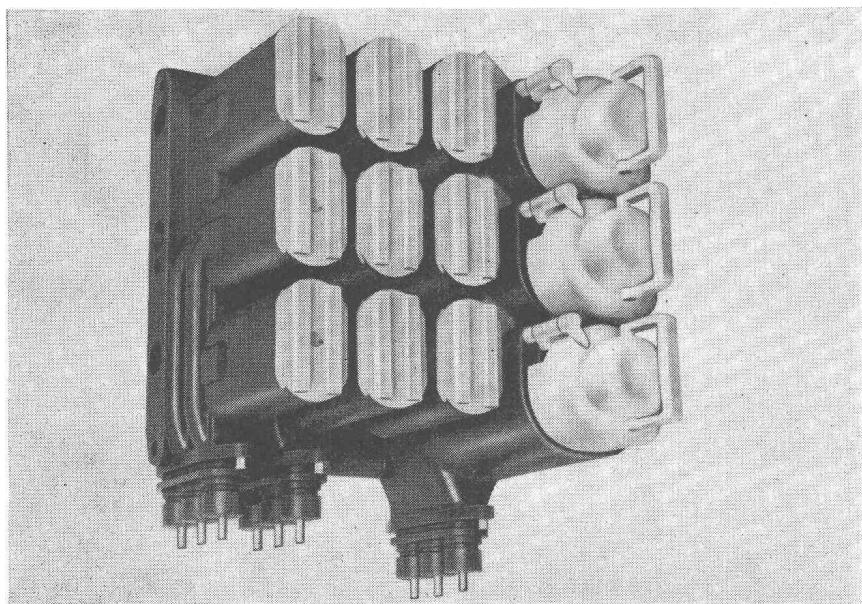
MAURIOS, G. Projet d'un système de construction polyvalent. (*Entwurf eines vielfach verwendbaren Bausystems.*)

= Werk, 54 (1967) 8, p. 465-471.

Immeubles locatifs à partir d'éléments porteurs lourds, préfabriqués, en béton armé. Façades et cloisons légères, en métal ou en matière synthétique. Flexibilité dans l'aménagement intérieur. Pas de noyau d'installation. Panneaux de façade en forme de boîtes placés au gré du locataire.

SUISSE, EPF, Zurich, 1968, № 185.

Plus de 15 000 installations dans le monde entier sont en service avec du matériel compact, entièrement isolé.



Le Magnéfix est un sectionneur de charge à haute tension, de conception moderne:

- exécution complètement isolée, n'exigeant aucune protection
- sécurité maximum de service, aucune pièce sous tension n'est accessible
- encombrement extrêmement réduit, d'où réduction sensible du volume des bâtiments
- durée de montage minimum, l'assemblage étant déjà réalisé en usine
- manipulation aisée, toute fausse manœuvre étant exclue

Demandez notre documentation

GUTOR SA 1000 Lausanne 13 Tél. 021 27 76 76



**VIANINI**

tuyaux en béton armé centrifugé pour conduites de câbles, égouts, syphons, turbines, adductions d'eau, captages, etc.  
Tous produits en ciment  
Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm ø

**(TUCA)**

TUCA  
tuyau centrifugé-vibré, armé ou non armé, emboîtement normal

**emco**

Fosses de décantation  
Séparateurs d'essence  
conformes aux directives de l'ASPEE

**Desmeules Frères SA**

GRANGES-MARNAND, téléphone (037) 64 16 26

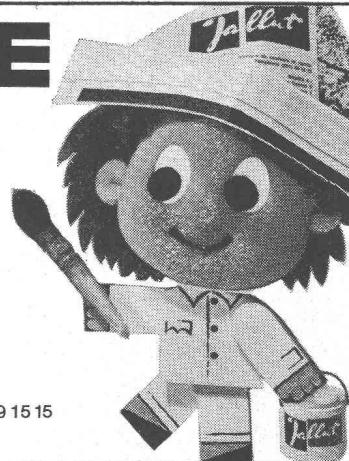
**DUVOISIN, GROUX & C<sup>ie</sup> S. A.**  
**ENTREPRISES ELECTRIQUES** **LAUSANNE**

Lignes aériennes et souterraines  
en tous genres  
Stations transformatrices  
Réseaux  
Eclairage

Ateliers de constructions métalliques  
à Bussigny  
Charpentes métalliques  
Pylônes  
Candélabres

# JALLUT-INDUSTRIE

Toutes peintures de fond et de finition anticorrosives pour constructions métalliques. Peintures spéciales résistant à certains acides et solvants pour machines. Peinture pour sols. Meilleures références à disposition telles que Mésoscaphe "Auguste Piccard", sous-marin, "PX-15", des stations d'épuration des eaux, etc. Vingt-cinq ans de spécialisation.



Consultez nos services techniques: JALLUT S.A. - fabrique de couleurs et vernis 1030 BUSSIGNY/Lausanne - Tél. 021/89 15 15  
Dépôts à: Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Montreux, Sion, Fribourg, Biel, Lugano,  
Morges et DILACK AG, Horw-LU.

## L'Exposition permanente de la Construction

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE

250 EXPOSANTS

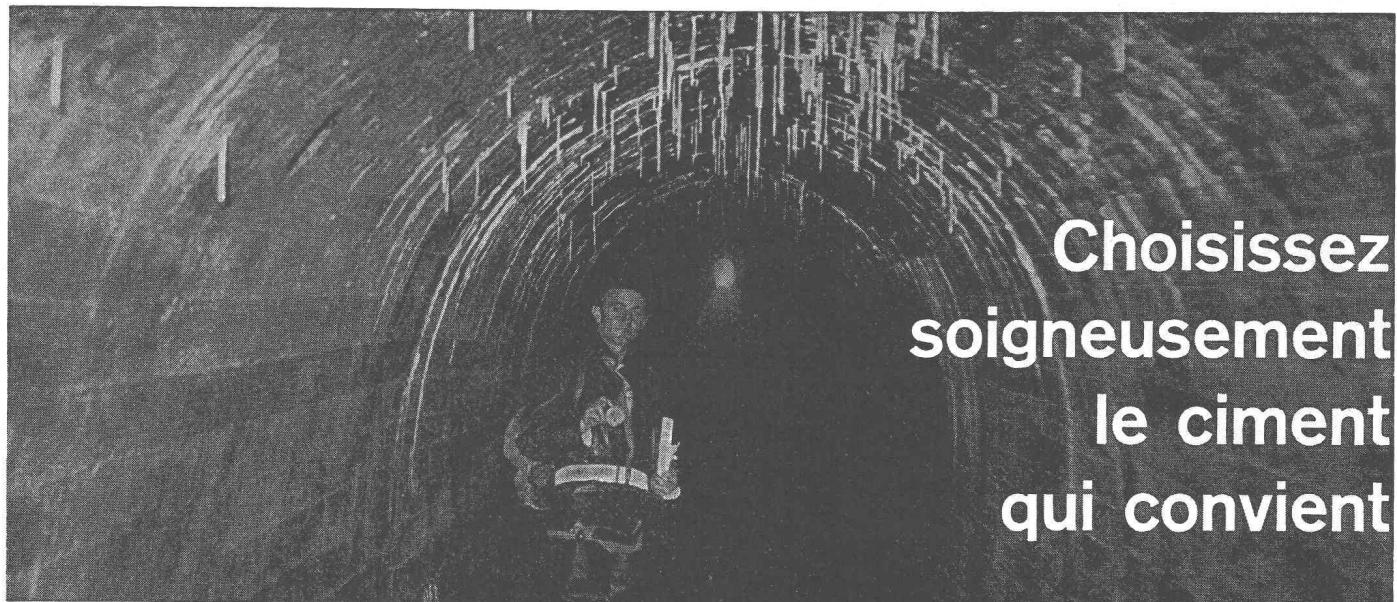
RELIURES  
A ANNEAUX  
WIRO  
MULTO  
FLEXO

**Imprimerie**  
**La Concorde**



**typo**  
**offset**

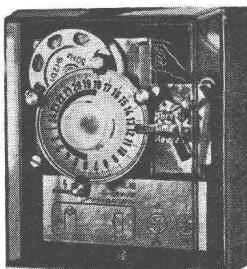
1000 LAUSANNE  
RUE DES TERREAUX 29-31  
TELEPHONE 021/23 92 95



Choisissez  
soigneusement  
le ciment  
qui convient

Ciment ordinaire  
Ciment spécial  
Sulfix

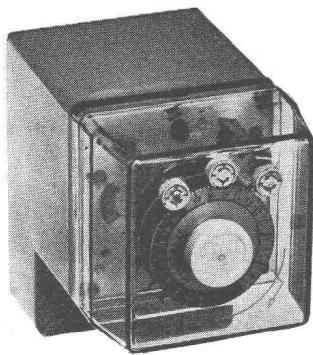
SOCIÉTÉ DES CHAUX ET CIMENTS DE LA SUISSE ROMANDE 7, avenue du Théâtre, LAUSANNE



7LT1 Sans réserve de marche  
pour montage mural



7LR1 Avec réserve de marche  
pour montage apparent ou encastré



## Avez-vous encore du temps pour le travail de routine?

Nos petites horloges de contact sont utilisées pour l'encclenchement ou le déclenchement automatique des consommateurs électriques, selon un programme établi.

### Exemples d'utilisation

Eclairage pour enseignes et vitrines. Fours, séchoirs, etc.  
Chauffage et climatisation.

### Caractéristiques importantes

Disque de jour et disque de semaine combinables.  
Grande capacité de charge des contacts. Petites dimensions.  
Montage facile et rapide, ne demandant aucun entretien.

Nouveau: Approuvé par l'ASE

### Prix intéressants

Demandez nos listes de prix détaillées.

### SIEMENS

S.A. des Produits Electrotechniques  
1020 Renens-Lausanne, Tél. 021/34 96 31  
8021 Zürich, Tel. 051/25 36 00

## Economisez du temps avec la petite horloge de contact «synchrone» de Siemens.

### A VENDRE

#### A CHAVANNES-DE-BOGIS

à proximité de la sortie autoroute

#### TERRAIN INDUSTRIEL

11 000 m<sup>2</sup> de terrain équipé. Très bonne route d'accès.  
S'adresser sous chiffre PL 41077 à Publicitas, 1002 Lausanne.



## FRIBOURG

Nous cherchons pour notre laboratoire haute tension un

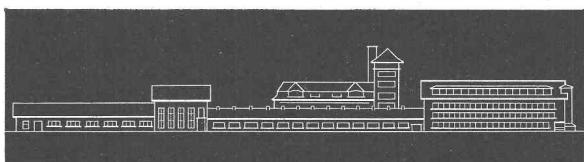
## INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS

COURANT FORT

destiné à seconder le chef de service dans les travaux de contrôle et dans l'exécution des programmes de développement des grands condensateurs.

Cette activité, très variée, englobe l'ensemble des essais que nécessitent les condensateurs pour courant fort dans un domaine s'étendant de la basse tension jusqu'aux très hautes tensions.

Les candidats sont priés de soumettre leurs offres de service avec curriculum vitae et préventions de salaire à la Direction de Condensateurs Fribourg SA, 1700 Fribourg, tél. (037) 2 29 22.



## ED. AERNI-LEUCH BERNE

recherche

## ingénieurs mécaniciens diplômés

ainsi qu'un

## ingénieur-technicien ETS

pour l'étude de projets et l'exécution de **centrales hydrauliques et de stations de pompage** à l'étranger et en Suisse. Les collaborateurs recherchés devraient posséder quelques années d'expérience dans le domaine des pompes ou des turbines hydrauliques.

Nous offrons des situations stables, un travail indépendant, une ambiance agréable. Les candidats offrant les qualifications suffisantes sont priés de s'adresser au chef du personnel. Les candidatures seront examinées avec la plus grande discrétion.

Motor Columbus SA, d'entreprises électriques, Parkstrasse 27, 5401 Baden. Tél. (056) 2 71 01.

République et Canton de Neuchâtel

Département des Travaux publics

Nous engagerions

# ARCHITECTE DIPLÔMÉ

**Exigences requises:** études complètes et pratique de l'architecture, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire. La préférence sera donnée à une personne dynamique ayant l'habitude de traiter avec des tiers. Des connaissances linguistiques sont souhaitées. Nous offrons une activité variée dans le domaine de l'aménagement du territoire et dans le secteur de la construction.

**Traitements:** selon statut à convenir.

**Entrée en fonction:** dès que possible.

Les offres de service (lettres manuscrites), accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser au **Département des finances, Office du personnel, Château de Neuchâtel, jusqu'au 31 octobre 1968.**



La division des travaux de la Direction générale des CFF à Berne cherche pour sa section des ponts, un

## ingénieur civil diplômé



ayant de l'intérêt à l'étude de méthodes modernes dans le domaine de la construction de ponts et de charpentes pour l'établissement de projets et l'exécution de constructions en béton armé, en béton précontraint et en acier.

Nous offrons des conditions d'engagement intéressantes et des prestations sociales favorables.

Veuillez envoyer votre lettre de candidature autographe avec curriculum vitae et certificat, à la

Division des travaux de la Direction générale des CFF, Mittelstrasse 43, 3000 Berne. Tél. (031) 60 27 22 ou 60 22 63.

## VILLE DE VEVEY

La Municipalité met au concours un poste de

### INGÉNIEUR TECHNICIEN ETS

ou

### TECHNICIEN

pour diriger le bureau technique de la direction des travaux.

Plusieurs années d'expérience dans l'établissement de projets et l'exécution de chaussées, égouts, ponts et murs sont nécessaires.

Activité indépendante, intéressante et variée pour personne ayant le goût des responsabilités. Caisse de retraite.

Semaine de 5 jours.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, certificats et photographie sont à adresser jusqu'au 30 octobre 1968 au **Greffé municipal, Service du personnel, Hôtel de Ville, 1800 Vevey.**

Municipalité

### INGÉNIEUR CIVIL

quarantaine, habitué à travailler de manière indépendante et à diriger du personnel, ayant l'expérience du bâtiment, des ponts et des travaux publics, cherche situation stable et intéressante dans bureau d'études ou entreprise.

Écrire sous chiffre **AS 80618 L** aux **annonces Suisses ASSA, 1002 Lausanne.**

Jeune homme, de Bâle, 21 ans cherche place à Genève comme

### DESSINATEUR EN BÉTON ARMÉ

Entrée : janvier/février 1969, désire apprendre le français. Adresse : **J.-P. Preiser, Klingnaustrasse 28, 4000 Bâle,** tél. (061) 33 90 15.

**Pour vous épargner tous soucis et vous faciliter en toutes occasions, la**

## Banque Cantonale Vaudoise

vous offre les services de son siège à Lausanne et de ses 40 succursales, agences et bureaux dans le canton. Confiez-lui sans hésiter vos opérations de banque et de change.



Société française de contrôle cherche pour sa filiale de Genève

### INGÉNIEUR DÉLÉGUÉ

**Nous demandons :**

- Nationalité suisse
- Connaissance du calcul de béton armé
- Expérience des chantiers de bâtiment
- Expérience des travaux de second œuvre
- Connaissance de l'allemand
- Age 35 à 40 ans.

**Nous offrons :**

- Situation de responsabilité au sein d'un groupe important
- Large autonomie d'action
- Possibilités de développement.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et préférences de salaire à l'**Institut de psychologie appliquée, 9, rue Centrale, 1003 LAUSANNE.**

### ENTREPRISE DE GÉNIE CIVIL

**cherche**

### INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS

elle offre :

direction de ses bureaux et dépôt de Moudon ainsi que des chantiers régionaux en dépendant.

Qualifications désirées :

expérience professionnelle, connaissance de la calculation et des prix de revient, aptitude à diriger du personnel.

Entrée en service : immédiatement ou pour date à convenir.

Les offres de service, avec références et préférences de salaire sont à adresser à **Madliger & Chenevard Ing., SA, avenue de la Gare 34, 1000 Lausanne.**

# SULZER

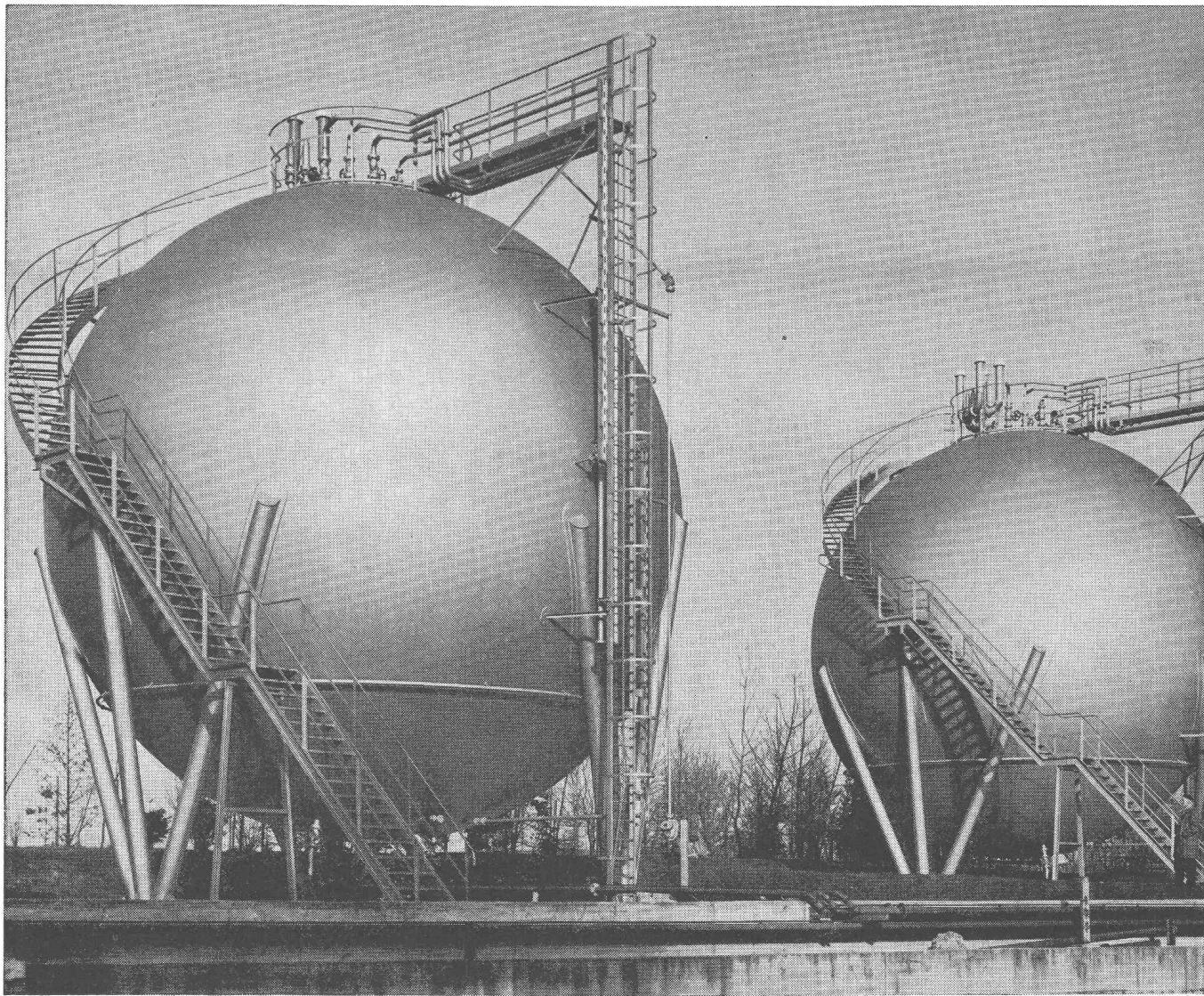
## Réservoirs sphériques sous pression de toutes dimensions pour fluides et gaz

LAUSANNE

Bibliothek des Eidg.  
Polytechnikums  
8000 ZURICH

La réalisation de réservoirs sphériques importants ainsi qu'une longue expérience dans la conception, l'exécution, la soudure et les contrôles de pièces de chaudronnerie hautement sollicitées permettent de proposer des installations rationnelles, présentant le maximum de sécurité.

Première maison suisse spécialisée dans ce domaine sur la base de ses propres recherches.



Sulzer Frères, Société Anonyme  
8401 Winterthur, Suisse

# SULZER